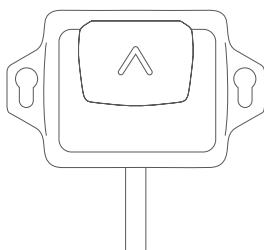


GARMIN



GYROCOMPAS STEADYCAST™

Instructions d'installation

Informations importantes relatives à la sécurité

⚠ ATTENTION

Portez toujours des lunettes de protection, un équipement antibruit et un masque anti-poussière lorsque vous percez, coupez ou poncez.

AVIS

Lorsque vous percez ou coupez, commencez toujours par vérifier la nature de la face opposée de l'élément.

Enregistrement de l'appareil

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne.

- Rendez-vous sur my.garmin.com.
- Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

Outils requis

- Lunettes de sécurité
- Perceuse
- Foret de 3,2 mm ($1/8$ po) (vous aurez peut-être besoin d'un foret pour trou d'implantation plus grand pour les surfaces de montage dures ou fragiles)
- Foret de 25 mm (1 po) pour un trou passe-câble (facultatif)
- Tournevis cruciforme
- Attaches de câble
- Compas portable (pour rechercher les interférences magnétiques)
- Vis supplémentaires adaptées à la surface de montage, si nécessaire

Mise à jour du logiciel

Lorsque vous installez ce périphérique, vous devez mettre à jour le logiciel sur tous vos périphériques Garmin®.

Pour mettre à jour le logiciel, vous devez disposer d'un accessoire Garmin NMEA 2000® Network Updater ou d'un traceur Garmin connecté au réseau NMEA 2000 (vendus séparément).

Les appareils Garmin prennent en charge les cartes mémoire 32 Mo FAT32.

Chargement du nouveau logiciel sur une carte mémoire

Vous devez copier la mise à jour logicielle sur une carte mémoire à l'aide d'un ordinateur exécutant le logiciel Windows®.

REMARQUE : contactez le service client Garmin pour commander une carte de mise à jour logicielle préchargée si vous ne disposez pas d'un ordinateur pour exécuter le logiciel Windows.

- 1 Insérez une carte mémoire dans le lecteur de carte SD de l'ordinateur.

- 2 Visitez le site www.garmin.com/support/software/marine.html.
- 3 Sélectionnez **GPSMAP Series avec carte SD**.
- 4 Sélectionnez **Télécharger** en regard de **GPSMAP Series avec carte SD**.
- 5 Lisez et approuvez les conditions.
- 6 Sélectionnez **Télécharger**.
- 7 Sélectionnez un emplacement, puis sélectionnez **Enregistrer**.
- 8 Cliquez deux fois sur le fichier téléchargé.
- 9 Sélectionnez **Suivant**.
- 10 Sélectionnez le lecteur associé à la carte mémoire puis sélectionnez **Suivant > Terminer**.

Un dossier Garmin contenant la mise à jour logicielle est créé sur la carte mémoire. Le chargement de la mise à jour logicielle sur la carte mémoire peut prendre plusieurs minutes.

Mise à jour du logiciel de l'appareil

Afin de pouvoir mettre à jour le logiciel, vous devez vous procurer une carte mémoire de mise à jour logicielle ou charger la dernière version du logiciel sur une carte mémoire.

- 1 Mettez le traceur sous tension.
- 2 Lorsque l'écran d'accueil apparaît, insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte mémoire.
REMARQUE : pour que les instructions de mise à jour du logiciel apparaissent, l'appareil doit avoir été complètement démarré avant que la carte ne soit insérée.
- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.
- 4 Patientez quelques minutes le temps que la procédure de mise à jour du logiciel s'exécute.
- 5 Lorsque vous y êtes invité, laissez la carte mémoire en place et redémarrez le traceur manuellement.
- 6 Retirez la carte mémoire.
REMARQUE : si la carte mémoire est retirée avant que l'appareil ne redémarre complètement, la mise à jour du logiciel n'est pas terminée.

Considérations relatives au montage

⚠ ATTENTION

N'installez pas et ne stockez pas le capteur près d'aimants puissants, y compris de haut-parleurs. Tout champ magnétique puissant pourrait endommager le capteur.

Vous pouvez installer le capteur soit en faisant passer le câble à travers le côté du boîtier du capteur soit en le faisant passer à travers la surface de montage, sous le capteur.

Pour des performances optimales, tenez compte de ces considérations lors du choix de l'emplacement de montage.

- Évitez d'installer le capteur près d'objets en métal contenant du fer, comme une boîte à outils ou un compas.
- Le capteur n'est pas un GPS, il n'est pas nécessaire que le ciel soit dégagé.
- Il est recommandé d'utiliser un compas portable pour rechercher les éventuelles interférences magnétiques à l'endroit de la pose du capteur. Le bateau, les moteurs et les appareils doivent être allumés pendant le test.
Si l'aiguille du compas portable bouge lorsque vous le tenez à l'endroit où vous souhaitez monter le capteur, des interférences magnétiques existent. Choisissez un autre emplacement et répétez le test.
- Des vis de montage sont fournies avec le capteur. Si vous utilisez un matériel de montage différent des vis fournies, veillez à choisir du matériel en acier inoxydable de qualité ou à base de laiton pour éviter toute interférence magnétique avec le capteur.

REMARQUE : utilisez un compas portable pour tester votre matériel de montage afin de vous assurer qu'aucun champ magnétique n'est présent.

- Vous pouvez monter le capteur selon n'importe quelle orientation, et il n'est pas obligatoire qu'il soit installé sur le même plan horizontal que le bateau.

REMARQUE : vous pouvez régler automatiquement l'alignement du cap suivi si une source GPS est connectée au réseau NMEA 2000. Si vous n'utilisez pas de traceur Garmin compatible, le bateau doit être en mesure d'atteindre une vitesse de croisière d'au moins 6,4 km/h (4 mph). Vous pouvez définir ou affiner l'alignement du cap suivi avec la fonction Affiner le réglage du cap d'un traceur Garmin compatible. Si ces options ne sont pas disponibles, vous devez aligner le cap suivi en ajustant la position du capteur manuellement, afin que la flèche soit parallèle et dirigée vers l'avant du bateau.

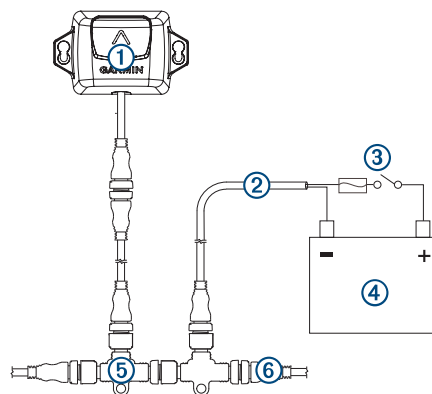
Installation du capteur

Vous pouvez installer le capteur soit en faisant passer le câble le long de la surface de montage soit en le faisant passer à travers la surface de montage, sous le capteur.

- 1 Choisissez un emplacement de montage (*Considérations relatives au montage, page 1*).
- 2 Si vous décidez de faire passer le câble à travers la surface de montage, utilisez un foret de 25 mm (1 po) pour percer un trou permettant de faire passer le câble à travers la surface de montage à l'endroit voulu.
- 3 Au besoin, faites passer le câble à travers le trou percé à cet effet.
- 4 À l'aide d'un foret adapté à la surface de montage et au matériel, percez deux trous d'implantation (facultatif).
- 5 Fixez le capteur à la surface de montage et suivant les recommandations suivantes pour des performances optimales :
 - Si vous utilisez votre propre matériel à la place des vis fournies, vérifiez que votre matériel ne provoque pas d'interférences magnétiques (*Considérations relatives au montage, page 1*).
 - Ne serrez pas trop fort lorsque vous installez les vis de montage. Serrez juste assez fort pour que le capteur reste en place.
 - Serrez toutes les vis de la même façon.
 - Placez les vis de montage perpendiculairement à la surface de montage (elles ne doivent pas être inclinées). La tête des vis doit venir se loger au centre des rainures.
- 6 Acheminez le câble jusqu'au réseau NMEA 2000.
- 7 Si vous avez fait passer le câble à travers la surface de montage, comblez l'orifice du câble sur le côté du capteur à l'aide de mastic d'étanchéité (facultatif).

Considérations relatives à la connexion NMEA 2000

- Ce capteur se connecte à un réseau NMEA 2000 existant sur votre bateau.
- Si le câble de dérivation NMEA 2000 inclus n'est pas assez long pour atteindre votre réseau NMEA 2000, il est possible d'utiliser une rallonge de câble de dérivation mesurant jusqu'à 4 m (13 pi), en fonction des instructions NMEA 2000.



| Élément | Description |
|---------|--|
| ① | Compas électronique |
| ② | Câble d'alimentation NMEA 2000 (existant, non fourni) |
| ③ | Commutateur d'allumage ou en ligne (existant, non fourni) |
| ④ | Source d'alimentation 12 V c.c. |
| ⑤ | Connecteur en T NMEA 2000 (inclus) |
| ⑥ | Borne ou câble de dorsale NMEA 2000 (existant, non fourni) |

Étalonnage

Pour de meilleurs résultats, une fois l'installation terminée, vous devez étalonner le compas électronique. En fonction des types de périphériques connectés au réseau NMEA 2000, vous devez étalonner le capteur en utilisant la méthode du menu ou la méthode standard.

Quand vous connectez le capteur au même réseau NMEA 2000 qu'un traceur Garmin compatible, vous êtes invité à démarrer un étalonnage via le menu lorsque le traceur détecte le nouveau capteur (*Effectuer un étalonnage via le menu, page 2*). Pour obtenir la liste des traceurs compatibles, rendez-vous sur le site www.garmin.com.

REMARQUE : une mise à jour logicielle disponible mi-2017 vous permettra d'effectuer un étalonnage via le menu à l'aide d'un traceur compatible. Si la version du logiciel de votre traceur est antérieure à cette mise à jour, vous devez effectuer un étalonnage standard.

Si vous connectez le capteur à un réseau NMEA 2000 sans traceur Garmin compatible, vous devez effectuer un étalonnage standard au lieu d'un étalonnage via le menu (*Étalonnage standard, page 3*).

Effectuer un étalonnage via le menu

Avant d'effectuer un étalonnage via le menu, vous devez connecter le capteur au même réseau NMEA 2000 qu'un traceur compatible Garmin.

Si le capteur a été étalonné correctement, un message apparaît chaque fois que vous activez un traceur compatible Garmin.

- 1 À partir de l'écran d'étalonnage du capteur, sélectionnez **Étalonnage du compas**.

ASTUCE : vous pouvez ouvrir la page d'étalonnage à tout moment en sélectionnant le périphérique dans **Menu > Paramètres > Communications > Configuration NMEA 2000**.

- 2 Sélectionnez **Début**.

- 3 Suivez les instructions à l'écran jusqu'à la fin de l'étalonnage du compas, en veillant à garder le bateau aussi stable et horizontal que possible.

Le bateau ne doit pas prendre la gîte pendant l'étalonnage.

Si possible, faites tourner le bateau sur place en faisant fonctionner les deux moteurs dans des directions opposées.

Une fois l'étalonnage du compas terminé, une valeur s'affiche près du paramètre Étalonnage du compas. Une valeur

proche de 100 indique que le capteur a été installé dans un environnement magnétique idéal et a été étalonné comme il se doit. Si les performances de cap ne sont pas acceptables et que la valeur est plus proche de 0 que de 100, vous devrez peut-être replacer le capteur et étalonner à nouveau le compas.

4 Sélectionnez **Réglage automatique du cap**.

REMARQUE : l'option Réglage automatique du cap n'est disponible que lorsqu'une source GPS est connectée au réseau NMEA 2000. Si aucune source GPS n'est connectée, vous devez effectuer un Affiner le réglage du cap à la place (*Affiner le réglage du cap*, page 3).

5 Sélectionnez **Début**.

6 Suivez les instructions à l'écran jusqu'à la fin de l'alignement.

Affiner le réglage du cap

Si aucune source GPS n'est connectée au réseau NMEA 2000, l'option Réglage automatique du cap n'est pas disponible dans le cadre d'un étalonnage via le menu et vous devez effectuer un Affiner le réglage du cap.

Vous pouvez effectuer un Affiner le réglage du cap en accord avec le Réglage automatique du cap afin d'affiner la sortie de cap suivi (facultatif).

1 À partir de l'écran d'étalonnage du capteur, sélectionnez **Affiner le réglage du cap**.

2 Utilisez un repère ou un compas réputé performant pour déterminer le cap suivi de votre bateau.

3 Réglez le cap suivi jusqu'à ce qu'il corresponde à votre mesure.

4 Sélectionnez **Terminé**.

Étalonnage standard

Si vous connectez le capteur à un réseau NMEA 2000 sans traceur Garmin compatible, vous devez effectuer un étalonnage standard au lieu d'un étalonnage via le menu.

Avant d'effectuer un étalonnage standard, vous devez être en mesure de visualiser les données de cap fournies par le capteur sur un traceur ou un afficheur multifonctions. Si vous ne pouvez pas visualiser les données du cap suivi sur l'afficheur multifonctions, vérifiez la connexion réseau NMEA 2000 et le raccordement à l'alimentation.

Toutes les autres sources de données de cap suivi ne provenant pas d'un GPS doivent être déconnectées du réseau NMEA 2000 durant l'exécution de l'étalonnage standard.

Lorsque vous effectuez l'étalonnage standard, vous devez suivre la procédure en continu pour étalonner le compas et effectuer l'alignement avec le cap suivi. Si vous avez installé le capteur en dirigeant son câble vers l'étrave et en veillant à ce qu'il soit parallèle à la quille, il se peut que l'alignement du cap suivi ne soit pas nécessaire.

REMARQUE : si vous avez choisi d'aligner le cap suivi, vous devez connecter une source GPS au réseau NMEA 2000. Pour effectuer l'alignement du cap suivi, le bateau doit être en mesure d'atteindre une vitesse de croisière d'au moins 6,4 km/h (4 mph).

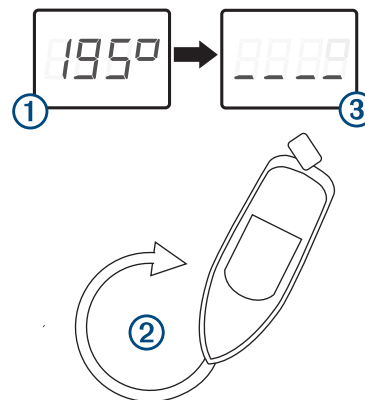
1 Amenez le bateau dans un endroit calme et dégagé.

2 Configurez l'affichage pour visualiser les données du cap suivi à partir du capteur connecté.

3 Déconnectez le capteur du réseau NMEA 2000 ou coupez l'alimentation du réseau NMEA 2000.

4 Patientez pendant que le bateau s'immobilise et se stabilise.

5 Rétablissez l'alimentation du capteur et attendez que les données du cap suivi apparaissent sur l'affichage ①.



6 En trois minutes, effectuez lentement deux cercles complets et serrés ②, en veillant à garder le bateau aussi stable et horizontal que possible.

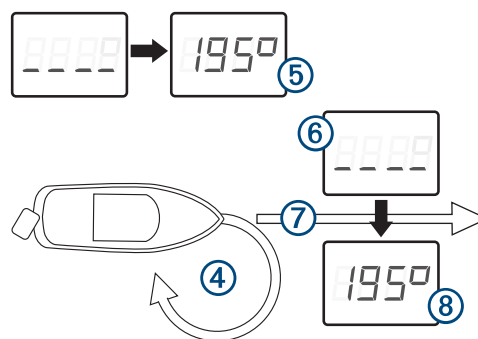
Le bateau ne doit pas prendre la gîte pendant l'étalonnage.

Si possible, faites tourner le bateau sur place en faisant fonctionner les deux moteurs dans des directions opposées.

Lorsque le capteur est prêt pour l'étalonnage du compas, les données du cap suivi disparaissent de l'affichage ③.

Un message d'erreur indiquant que vous avez perdu le cap peut s'afficher. Vous pouvez ignorer ce message.

7 Continuez à tourner dans le même sens et à la même vitesse ④ jusqu'à effectuer environ 1 1/2 rotation et jusqu'à ce que des données de cap suivi ⑤ s'affichent.



Lorsque les données du cap suivi apparaissent, cela signifie que le compas a bien été étalonné, vous pouvez donc effectuer l'alignement avec le cap (facultatif).

8 Sélectionnez une option.

- Si vous souhaitez aligner le cap suivi avec l'avant du bateau, passez à l'étape suivante.
- Si vous avez installé le capteur avec la flèche parallèle et dirigée vers l'avant du bateau et si vous ne souhaitez pas aligner le cap suivi, arrêtez de tourner et attendez, en maintenant le bateau immobile. Dans les deux minutes qui suivent, les données de cap devraient disparaître et réapparaître. Lorsque les données de cap suivi s'affichent à nouveau, cela signifie que le compas doit être calibré et qu'aucune déviation de cap ne doit être appliquée.

REMARQUE : si un cap suivi erroné a été appliqué, vous devez déconnecter toutes les sources GPS du réseau NMEA 2000 et recommencer l'étalonnage. Si l'affichage disponible pour le cap suivi provient également d'une source GPS, vous devez recommencer l'étalonnage et déconnecter le capteur après l'étape 7.

9 Continuez à tourner dans le même sens et à la même vitesse pendant environ dix secondes, jusqu'à la disparition des données de cap suivi de l'affichage ⑥.

10 Dès que possible, sans vous mettre en danger, redressez le bateau et naviguez en ligne droite ⑦ à vitesse de croisière

(au moins 6,4 km/h [4 mph]), jusqu'à ce que les données de cap suivi s'affichent ⑧.

Lorsque le cap apparaît, cela signifie que le compas a bien été étalonné et que le cap suivi est aligné avec le capteur.

11 Testez les résultats de l'étalonnage et répétez cette procédure si nécessaire.

Restauration des paramètres par défaut

Si vous déplacez le capteur ou si vous pensez que l'étalonnage n'a pas été correctement effectué, vous pouvez supprimer toutes les informations d'étalonnage du capteur et restaurer les paramètres par défaut. Une fois les paramètres par défaut restaurés, vous devez configurer le capteur avant de l'utiliser avec votre système.

- 1 Sélectionnez **Paramètres > Communications > Configuration NMEA 2000 > Liste des appareils**.
- 2 Sélectionnez le nom du capteur.
- 3 Sélectionnez **Consulter > Paramètres par défaut > Oui**.

Caractéristiques techniques

| Caractéristique | Mesure |
|--------------------------------|--|
| Dimensions (Lo x La x Ha) | 87,35 x 53,84 x 34,29 mm (3,4 x 2,1 x 1,4 po) |
| Poids | 182 g (6,4 oz) |
| Plage de températures | De -15 à 70 °C (de 5 à 158 °F) |
| Matériau | Plastique résistant aux chocs hermétiquement fermé |
| Résistance à l'eau | IEC 60529 IPX7* |
| Tension d'entrée NMEA 2000 | De 9 à 32 V c.c. |
| NMEA 2000LEN | 2 (100 mA) |
| Distance de sécurité du compas | 5 cm (2") |

*L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

Garantie limitée

La garantie limitée standard de Garmin s'applique à cet accessoire. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.garmin.com/support/warranty.html.

© 2017 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. SteadyCast™ est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

NMEA 2000® et le logo NMEA 2000 sont des marques déposées de la National Marine Electronics Association.

